

FONDO DE DOCUMENTACION DA UNIVERSIDADE RURAL DO EUME

Xavier Brisset Martín

Por iniciativa e orzamento da Asociación EuroEume e por idea e metodoloxía do asinante, a empresa de investigación e divulgación cultural “8 Mares sl.” vén de concluír os traballos de creación do FONDO DE DOCUMENTACION PARA O COÑECEMENTO DO TERRITORIO' que será xestionado pola UNIVERSIDADE RURAL DO EUME.

O fondo foi pensado para acoller todos os materiais que conteñan ou acheguen algunha información ou significación sobre o noso pasado, garantindo a súa conservación e facilitando o acceso a calquera investigador/a ou veciño/a interesado/a.

Un dos seus obxectivos é localizar e clasificar canto hai escrito sobre nosoutros ou o noso territorio, dende os documentos medievais, notariais, eclesiásticos... libros, artigos, teses e investigacións... publicacións nos xornais... fotografías, películas e todo tipo de elemento icónico, o que permite ofrecer unha información que oriente e facilite procuras.

Tamén debe localizar e gravar entrevistas a aquelas persoas que pola súa idade, lucidez e vivencias podemos considerar portadoras da memoria colectiva, tentando reter o Patrimonio Inmaterial. Entrevistas recollidas na *“Hucha dos Saberes”*

O propio funcionamento do Fondo debe poñer en contacto a investigadores/as que se cadra están traballando sobre temas semellantes, a poucos quilómetros de distancia, favorecer perspectivas interdisciplinares, sacar á luz traballos inéditos ou que circulan por circuitos minoritarios sen que aquí os coñezamos...

1. Inclúe os concellos de Cabanas, A Capela, Moeche, Mofero, Pontedeume, As Pontes, San Sadurniño, As Somozas e Vilarmar. Todos da provincia da Coruña. Xavier Brisset Martín foi o coordinador do traballo no que tamén colaboraron: Anabel Alonso López, bibliotecaria das Pontes. Alexandre Cainzos Corbeira, arquivista e bibliotecario de Pontedeume. Xosé Francisco Correa Arias, profesor de historia. Antón Ferreiro García, presidente da Irmandade As Pontes-Lesneven-Carmarthen. Loreto García Marón, da Biblioteca de Estudos Locais da Coruña. Carmen Molina Taboada, da Biblioteca da Deputación. Chema Rodríguez Armada, do Centro Galego de Artes da Imaxe. Cristina Velarte Pérez, documentalista en Madrid.

Debe participar na dinamización cultural coa divulgación dos coñecementos, publicando libros, realizando DVDs, exposicións, programas escolares no territorio e fóra del...

A musealización e posta en valor do noso Patrimonio cultural é un dos obxectivos necesarios, pois dende un primeiro momento o Fondo foi pensado como unha apropiación social de algo que sempre foi noso e que debe ser valorado dende unha perspectiva de desenvolvemento co fin de mellorar a calidade de vida e promover o uso sostíbel dos bens patrimoniais.

O FONDO DE DOCUMENTACION PARA O COÑECEMENTO DO TERRITORIO DA UNIVERSIDADE RURAL DO EUME está dividido en SETE SECCIÓNS:

1) ARQUIVOS E DOCUMENTOS

No número 13 de *Cátedra*, no artigo “Onde están os nosos documentos?”, presentaba un adianto dos contidos deste apartado que relaciona a documentación que máis directamente nos afecta e que se conserva en 23 arquivos diferentes.

Como última contribución engadiuse a relación e localización dos documentos máis significativos da nosa Idade Media. Este listado foi elaborado polo profesor Xosé Francisco Correa Arias.

Para o coñecemento dos documentos medievais de toda Galicia ver “Relación de fuentes documentales, publicadas o transcritas de la historia medieval gallega” de José Luís López Sangil en www.estudioshistoricos.com

A UNIVERSIDADE RURAL DO EUME entregou a cada unha das bibliotecas públicas municipais do territorio o caderno *ARQUIVOS E DOCUMENTOS*, de 320 páxinas, con información detallada e completa a disposición de calquera interesado/a.

2) BIBLIOGRAFÍA

Para facilitar a localización de toda a bibliografía que pode ser do noso interese, a historiadora e bibliotecaria Carmen Molina Taboada realizou unha base de datos que recolle 800 entradas con relación directa co noso territorio.

Os campos de busca son: Tema, autor/a, título, editor, ano, biblioteca, sinatura e formato. Detallándose as bibliotecas onde poder atopar o texto desexado, seguindo criterios de proximidade.

Esta base de datos, que non contempla os artigos de prensa, foi pechada o 30 de xuño de 2006, estando a disposición de calquera persoa interesada en cada unha das nosas bibliotecas públicas municipais onde a UNIVERSIDADE RURAL DO EUME entregou unha copia.

A busca realizouse nas bibliotecas públicas municipais de Pontedeume, As Pontes e A Coruña, na da Deputación da Coruña, nas universitarias da USC e da UDC, na base de teses TESEO e na do CSIC e noutras de fóra de Galicia.

Sendo moito o localizado, seguro que aínda queda material por incluír, polo que necesitamos a colaboración dos propios autores/as e dos lectores/as para que nos fagan chegar a xavier8mares@wanadoo.es datos das involuntarias ausencias, poder rectificar algunha inexactitude e incorporar fotocopias de textos inéditos coa autorización do autor/a.

3) EXPERTOS/AS

Para poder identificar e localizar as persoas que máis coñecen o noso territorio dividímo-las en dous grupos:

a.- Expertos/as con publicacións.

Son aqueles/as que destacan na base de datos bibliográfica presentada no apartado anterior. Investigadores/as que dedicaron e dedican meses e anos a estudar algún aspecto da nosa xeografía ou das nosas xentes. Biólogos/as, historiadores/as, etnógrafos/as, antropólogos/as... que moitas veces, en esforzos cargados de voluntarismo, conseguen rematar meritorias investigacións que incluso chegaron a ser publicadas en prestixiosas revistas estranxeiras e que con todo, ás veces, son descoñecidas entre nós.

Estudos de zooloxía ou prehistoria, de folclore, arte popular ou biografías, de flora ou costumes sociais, de xeoloxía ou medio ambiente... fundamentais para coñecermos mellor e que debemos agradecer ás esforzadas persoas que atraídas pola nosa xente e o noso contorno dedicannos décadas e décadas, agasallándonos cos seus coñecementos.

Na relación de autores/as, sen dúbida destacan historiadores como Xesús Andrés López Calvo, José Luís López Sangil, Carlos de Castro Álvarez e Xosé Francisco Correa Arias, todos eles con máis de 12 publicacións sen contar os artigos de prensa. A historia local e a medieval teñen neles os máis prolíficos autores. Outros historiadores/as, con máis de tres publicacións son José Ignacio Fernández de Viana e María Teresa González Balash, Santiago Daviña Sainz, José García Oro, Juan Sobrino Ceballos, Carlos García Cortés, Alberto Fernández González, Xosé Veiga Ferreiro, Manuel Vidal Villaverde, Damián Yañez Neira, Bernardo Maiz Vázquez, Antonio Meijide Pardo, Fernández Burgoa, Carola Macedo Cordal, Emilio Ramil González e Milagros Rumbo Torres. Entre todos/as eles/as asinan traballos que van dende a historia antiga á contemporánea, pasando polos mosteiros de Caaveiro e Monfero, a historia local, os Andrade, biografías, historia da arte e arte popular...

Outro gran campo de atracción para os investigadores/as son os estudos sociais, con Sindo Vilariño, antropoloxía con José Antonio Fernández de la Rota y Monter e Esther López López, a toponimia con Isidoro Millán González, a arqueoloxía con José María Luengo Martínez, a etnografía con José María López Ferro e o folclore con Xosé Paz Fernández...

A bioloxía está cumpridamente representada con Angel B. Fernández López, José Moral Bermúdez, Adoración Sánchez Mata, Jesús Souza Troncoso, Carlos Vales Vázquez. Francisco

Novos Docet e Andrés Basalga Fraga, zoólogos; fauna, Joxe Mikel Garmendía Etxandi: liques, Regina Carballa e M. E. López de Silanes; e medio ambiente con Xulio Astor Camino.

Con dúas publicacións relacionadas con algún aspecto do noso territorio aparecen outros/as 48 estudosos/as e 245 cun só traballo.

Estas espectaculares cifras dan idea do tremendo interese e a forte capacidade de atracción que, para os investigadores/as máis diversos, exerce o noso.

b.- Expertos/as orais.

Aqueloutras persoas que pola observación e a experiencia dominan temas diversos do noso pasado ou presente pero que nunca utilizaron a escrita para transmitir eses coñecementos.

Para eles/as creouse a videoteca “*HUCHA DOS SABERES*” (ver apartado 6)

4.- ICONOGRAFÍA

As fotografías, películas, gravados, postais... calquera material icónico contén unha extraordinaria información sobre o noso pasado que cómpre conservarmos. Os particulares fan ese labor pero pode darse o caso de que, chegado un día, importantes coleccións vaian estragándose simplemente polo paso do tempo. Actualmente o proceso de salvagarda pasa pola dixitalización dos orixinais e a inmediata devolución aos propietarios. A UNIVERSIDADE RURAL DO EUME ofrécese aos veciños para restaurar e conservar calquera colección.

Este importante labor, no que respecta ás fotografías, xa hai anos que o realizan as BIBLIOTECAS PÚBLICAS MUNICIPAIS DE PONTEDEUME e AS PONTES, localizando e dixitalizando fotografías particulares, creando uns fondos día a día máis completos e apreciados polos veciños.

En FOTO RÍOS de Pontedeume conservan milleiros de instantáneas realizadas por Tito Ríos nos seus 50 anos de profesión. Grazas a esa colección pode seguirse, polo miúdo, o último medio século da vila. Ademais a Tito Ríos hai que agradecerlle o rescate “in extremis” de varias dúcias de cristais-negativos da autoría de Marcelino Saavedra - fotógrafo do Baixo Eume nas primeiras décadas do século XX - que apareceron tirados nunha derruba.

En FOTO VILA das Pontes, Santiago Vila conserva as extraordinarias coleccións do seu pai e do seu avó, grazas as cales é doado secuenciar a evolución da vila nos últimos 80 anos.

No concello de San Sadurniño consérvase a “colección fotográfica da marquesa” cun milleiro de unidades de respectábel antigüidade, e JOSÉ CASAL RODRIGUEZ, fotógrafo da comarca entre os anos 1956 até 2003, ten milleiros de negativos.

Un fondo importante, aínda non localizado é o de FOTO PACO de Pontedeume.

Varias asociacións de veciños, aproveitando a sensibilidade social sobre este tema, xa fixeron seus fondos e a A. de VV. do Deveso ten unha exposición permanente no seu local. Algunha exposición tamén fixo o Consello de Anciáns do Alto e Val Xestoso.

Referente ás películas, coa colaboración de Chema Rodríguez Armada do Centro Galego de Artes da Imaxe, pasáronse a DVD as seguintes:

- “MALLA E FESTAS NO EUME” de Manuel Carballo Eibe (1956-58-60)
- “UN EMIGRANTE DE VACACIÓNS” de Xesús López Formoso (1963)
- “ENDESA, FEIRAS E FESTAS DE AS PONTES” de Rodolfo Yebra Rozas (1970-72)
- “DE ANDRADE A SUÍZA” de Jaime Peco Piera (1970-77)
- “AS PONTES” de Antón Ferreiro García (1978)
- “A FESTA DA FRAGA” de Antón Ferreiro García (1980)
- “FESTA DA MALLA DE CABALAR” de J. M. Romero Caaveiro (1999)
- “FESTA DA MALLA DE CABALAR” de J. M. Romero Caaveiro e J. M. Orejas (2000)
- “FESTA DA MALLA DE CABALAR” de José Graña (2002)
- “FESTA DA MALLA DE CABALAR” de José A. Salgado (2003)

Por cesión de Vidario, para visionado:

- “O RÍO LAMBRE” de Antonio Río López (1991)
- “O RÍO EUME” de Antonio Río López (1993)

Por cesión de 8 mares s.l., para visionado:

- “O CORAZÓN DA FRAGA” de Brisset/Dancausa (2004)
- “FESTA DA MALLA” de Brisset/Dancausa (2006)
- “FESTA DA ESFOLLA” de Brisset/Dancausa (2006)

Todos estes documentais ou reportaxes quedan conservados na videoteca da UNIVERSIDADE RURAL DO EUME.

Ademais na videoteca do Museo Etnográfico da Capela teñen:

- “MUÍÑO” do Grupo Travelling (2000)
- “CARBOEIROS” do Grupo Travelling (2001)
- “CORREDORES VIVOS” de Brisset/Dancausa (2006)
- “ZOQUEIRO” de Fornos (2006)

A disposición de calquera interesado/a temos un caderno de 130 páxinas coa relación das imaxes gravadas aquí e emitidas pola TVE e a TVG.

Así como fichas de todo o material do noso interese conservado no CENTRO GALEGO DE ARTES DA IMAXE.

No que respecta aos gravados, existe a obra gráfica de Julio Prieto Nespereira en exposición permanente no Torreón dos Andrade de Pontedeume e a do pintor eumés Víctor Gómez Garabana con máis de 50 pranchas.

Temos constancia de que existen varios fondos particulares de documentos sonoros. Fundamentalmente gravacións magnetofónicas. Se os propietarios/as desexan podemos incorporalas ao Fondo.

5) HEMEROTECA

Os xornais, revistas de festas, de asociacións ou de calquera tipo de agrupación son tamén unha importante fonte de información.

XORNAIS E REVISTAS DE PONTEDEUME

Na HEMEROTECA da BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL DE PONTEDEUME consérvanse valiosos exemplares de xornais publicados na vila dende 1890. No listado realizado por Alexandre Caínzos Corbeira, bibliotecario e arquivista, aparecen:

EL EUME dende o 16 de febreiro ao 31 de agosto de 1890

LA VERDAD dende o 12 de outubro ao 14 de decembro de 1902

EL ECO DE PONTEDEUME dende febreiro de 1906 até setembro 1907

EL PÁJARO , día 8 de setembro 1907

ECOS DEL EUME dende o 6 de febreiro de 1910 até o 29 de set. de 1918

BREAMO dende o 27 de xuño até o 21 de novembro de 1915

REVISTA ESCOLAR PONTUMIO, COLEGIO "LUIS VIVES", 14 números dende decembro 1952 até febreiro de 1960

TEMPOS, 13 números dende febreiro de 1989 até abril 1990

AFÁN, 4 números dende agosto 1989 até maio 1994

ALFOZ, 33 números dende xaneiro de 1990 até marzo de 1995

O EUME , 2 números de 1995 e 1996

VOCEIRO "TREME A TERRA", dende 1996

O COMARCAL dende 1999 até xuño 2003

44 PROGRAMAS DE FESTAS dende 1910.

XORNAIS E REVISTAS DAS PONTES

O 1 de outubro de 1913 publícase o primeiro exemplar de LA UNION, PERIÓDICO INDEPENDENTE DE PUENTES DE GARCIA RODRIGUEZ, de carácter quincenal, coincidindo coas feiras que se celebran os días 1 e 15 de cada mes. O seu director era Julio Illade Rilo, cuxa familia conserva a colección. Para máis información ver o traballo de Xosé María López Fernández en www.amigos.org Para a presente etapa de "La Unión" de As Pontes, dende 1997 até hoxe, ver www.amigosdeaspontes.org

A bibliotecaria, Anabel Alonso López, está tentando localizar todas as REVISTAS DE FESTAS, que nas Pontes son de extraordinario interese pola calidade do seu diverso contido.

XORNAIS DE FERROL E A CORUÑA

Ademais da prensa local, nos xornais de información xeral de Ferrol e A Coruña toparon espazo, mais ben escaso, novas que afectaban ao noso territorio.

No labor de recoller ese material destaca Antón Ferreiro García, presidente da Irmandade As Pontes – Lesneven – Carmarthen, que conservou pacientemente todas as noticias publicadas sobre a vila das Pontes, dende o ano 1983. Durante máis de 20 anos foi encadernando as novas do *DIARIO DE FERROL*, *LA VOZ DE GALICIA*, *NORTE DE GALICIA*, *FERROL DIARIO*, *A UNION* (na súa segunda etapa! 995-96) e *O COMARCAL*. Agora estanse fotocopiando para deixar a disposición de calquera interesado na BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL DAS PONTES.

Tamén na BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL DE PONTEDEUME poden consultarse, en papel, as páxinas locais de *LA VOZ DE GALICIA* dende 1986.

Outras HEMEROTECAS: (datos en GUILLERMO LORCA FREIRE, *Historia da prensa ferrolá*, Ed. O Castro, Sada, 1992)

ARQUIVO MUNICIPAL DE FERROL:

LA MONARQUIA (1886-1897)

DIARIO FERROLANO (1903-1916)

HEMEROTECA DO ATENEO FERROLÁN

LA DEMOCRACIA (1885 – 1896)

FERROL DIARIO (1969 – 1980)

EL CORREO GALLEGO etapa ferrolá dende 1878 até 1938, a colección completa no propio xornal en Santiago.

EL NOROESTE da Coruña algúns números na REAL ACADEMIA GALEGA

LA VOZ DE GALICIA, solicitada pola UNIVERSIDADE RURAL DO EUME unha copia da colección dixitalizada en CDs, para que os interesados en consultala non teñan que desprazarse á Coruña.

Como exemplo ilustrativo da importante información que podemos extraer da hemeroteca, ao final do artigo reproducense as novas publicadas sobre o territorio en *La Voz de Galicia* durante todo o 1907. Hai 100 anos.

6) VIDEOTECA HUCHA DOS SABERES

O obxectivo máis importante do Fondo, o máis urxente, era a creación da videoteca “*Hucha dos Saberes*”. Conseguir gravar entrevistas aos veciños nados nos anos 10, 20, 30... nas que transmitiran as súas lembranzas, experiencias, sentimentos, sensacións... anécdotas da vida, dos oficios, das relacións humanas e da interacción co territorio dunha xeración que se fixeron

homes e mulleres nun mundo aínda pre-industrial e foron testemuña, tras dos difíciles anos da posguerra, da chegada da onda definitiva que asolagou aquela sociedade, que un día foi representativa de toda Europa e que atopou nas Fragas do Eume un dos seus últimos refuxios. Así como o bosque atlántico, antes dominante na paisaxe do continente, foi desaparecendo xa dende o século XIX, en Francia, en Alemaña, na Gran Bretaña, na cornixa Cantábrica, na propia Galiza... pola agresividade e presión da industrialización, do urbano, do cosmos burgués... así foi desaparecendo a sociedade e cultura europea tradicional, dos seres humanos que interactuaban con el.

A “*Hucha dos Saberes*”, xustifica por si soa a necesidade de creación deste fondo. Libros, documentos, xornais... seguirán onde están pasadas décadas e centurias... pero o Patrimonio Inmaterial desaparece inevitabelmente. Atendendo esta urxencia entrevistei, dende o 2002 até hoxe, 175 persoas dos máis diversos oficios e circunstancias, recomendadas por outros veciños que apreciaban neles especiais capacidades memorísticas, calidades narrativas ou vivencias singulares. Dicur que correspondendo minimamente a amabilidade do entrevistado/a agasallábo cunha copia da gravación como agradecemento.

A memoria oral é un dos alicerces para o coñecemento do noso pasado, complementaria da documentación, da interpretación dos estudosos, dos restos materiais e obxectos etnográficos. Os investigadores encontrarán na “*Hucha dos Saberes*” informacións ofrecidas por persoas anónimas que, dende seu punto de vista, comentan os temas máis subliñábeis das súas vidas e as doutros moitos. Sobre circunstancias que marcaron o século XX para toda a humanidade e polo tanto tamén para este recuncho periférico. E como, en definitiva, foi acabando aquel mundo, anacrónico xa daquela en Europa occidental, onde a dureza da vida e a limitación dos recursos aparecía compensada por unhas prácticas sociais solidarias, interiorizadas en todos e cada un. Seus avós, seus pais, eles mesmos sufriron guerras, doenzas, fames, discriminacións, prepotencia do urbano, emigración... e malia todo, conseguiron saír adiante, adaptándose a un novo ciclo económico, onde o día a día requiría respostas nunca antes experimentadas. Na infancia foron educados no respecto á natureza, procurando un delicado equilibrio entre a escaseza e a fartura, pero viron como o progreso desprezaba eses saberes tradicionais e esas relacións humanas que lles permitiron gozar dos momentos máis felices das súas vidas.

Pero as ideoloxías dominantes cambian e o pensamento monolítico que, en aras da produtividade, xustificaba calquera intervención agresiva, destrutiva e contaminante, está revisándose. Entón acordámonos dos nosos sabedores/as e do seu Patrimonio Inmaterial.

Tal como pasou co Patrimonio Material. Sobre o que no noso territorio temos un exemplo ben paradigmático como proba de que a mentalidade foi mudando. Velaí un recorte de prensa, no que un ministro de Gobernación anunciaba o inminente traslado da fachada do mosteiro de Monfero á cidade da Coruña, onde serviría de fronte á igrexa de San Pedro de Mezonzo, cuxa construción, na praza de Catro Camiños, realizábase naqueles tempos. Afortunadamente, cando xa comezaran a marcar as pedras, a orde foi anulada.

Las obras del templo de San Pedro de Mezonzo tendrán el máximo apoyo

Se confirma la utilización de las piedras del Monasterio de Montero

Declaraciones del ministro de la Gobernación



Minutos antes de comenzar la obra ofrecida anoch por el gobernador civil en honor del ministro de la Gobernación y su distinguida esposa, a la que asistieron las primeras autoridades orenses, también acompañados por sus señoras, tuvimos el honor de charlar durante unos minutos con el señor Pérez González, que atendió amablemente a nuestro ruego en este sentido. El ministro de la Gobernación se mostraba vivamente complacido de la extensa visita realizada por la tarde a diversas zonas de la capital, donde tanto el gobernador civil como el alcalde le habían ido mostrando diferentes aspectos de mejoras, proyectos y necesidades orenses.

—Digan que estoy encantado por esta visita —nos manifestó el ministro—, que me ha hecho apreciar lo mucho que ha mejorado La Orense y la admirable labor municipal en ella desarrollada.

—¿Podría decirnos algo, señor ministro, sobre las obras de construcción de la nueva Iglesia de San Pedro de Mezonzo?

—Pueden decir —contestó el señor Pérez González— que cumpliendo el deseo del Gaudillo, vivamente interesado en la consecución de este proyecto, el ministerio de la Gobernación está dispuesto a facilitar tanta ayuda como sea necesaria para su rápida construcción.

A este efecto —prosiguió don Blas Pérez— se concederán los créditos necesarios para las obras que puedan realizarse ya en este año. Para la erección de este templo van a ser traídas a La Orense las históricas piedras del antiguo monasterio de Montero,

de tan gran valor artístico, que constituirán el armazón arquitectónico del nuevo templo. Digo, pues, que ahora lo interesante es que esas obras se lleven con la mayor celeridad para que La Orense pueda contar rápidamente con esta Iglesia de tanta significación artística y religiosa.

—Con respecto a la Clínica Labaca, que ha visitado esta tarde, ¿tiene algo que manifestar?

—No puedo decir nada en concreto sobre este asunto —nos contestó el señor Pérez González—. En mi próxima re-

unión con el Consejo del Patronato Nacional Antituberculoso, estudiaremos la posibilidad de adquirir este edificio para destinarlo a esta lucha, pero aun es prematuro decir nada sobre ello.

El señor Pérez González nos reiteró luego su complacencia por la oportunidad que le había brindado esta visita a La Orense de conocer sus mejoras y progresos, y de ponerse en contacto con este pueblo que tantas simpatías le inspiró siempre.

Evidentemente semellante barbaridade só podía partir de quen, cunha mentalidade trasnoitada, permanecía impermeábel ao consenso social que, xa daquela, entendía que o Patrimonio Material debía ser conservado in situ, pois só onde foi realizada a obra adquire auténtico sentido.

Co Patrimonio Natural tamén no noso territorio temos un exemplo doloroso. Como todos sabemos, a imposición do Parque Natural das Fragas do Eume, sen respectar nin escoitar as arelas, ideas e intereses dos milleiros de veciños afectados - indubidábeis protagonistas dese espazo humanizado dende hai máis de 1000 anos - é unha mostra da incompetencia duns xestores escollidos por uns conselleiros que aínda non asumiron que os tempos das imposicións xa remataron. Despois de 10 anos da creación do Parque, os veciños seguen a agardar que a actitude da administración se acomode ás prácticas democráticas. Ese día chegará e será para ben de todos.

Sirvan estes dous exemplos de intervención ante os Patrimonios colectivos, para entender como evolucionan, ou deben e poden evolucionar, os criterios de actuación, xestión e conservación.

Co Patrimonio Inmaterial a conciencia social vai decantándose claramente pola súa conservación. O paso adiante dado por EuroEume financiando este ambicioso proxecto será seguido en moitos outros sitios, e un día serán as institucións culturais quen o imiten.

De momento o noso fondo é pioneiro na súa amplitude e pretensións pero sen dúbida, ben axiña, será recoñecido especialmente pola existencia da HUCHA DOS SABERES e pola xenerosa achega dos entrevistados, dos nosos/as expertos/as orais.

Pero todo isto non son máis que palabras e elucubracións sobre o futuro. O fondo, hoxe mesmo, xustifícase só se os/as veciños/as o consideran como propio, se están representados/as, se o consideran de autoría colectiva. Para iso realizáronse as *Recolleitas dos Saberes*.

7) RECOLLEITAS DOS SABERES

Para informar do proceso de creación do fondo, para localizar as persoas entrevistábeis, para mostrar o material que iamos localizando, para crear dinámica de obra colectiva, púxenme en contacto con todo tipo de entidades veciñais (2), entre a que destacan as asociacións de veciños pero tamén as de mulleres rurais ou labregas, cooperativas, amas de casa, de viúvas, xuvenís, culturais, recreativas, centros de maiores ou simples comisións de veciños. Un total de 22 entidades que nos abriron as portas dos seus locais, convocando aos socios/as ás asembleas que chamamos "*Recolleita dos saberes*"

Creando interese polo pasado, faciamos circular de man en man unhas 60 fotografías representativas dos principais fondos, despois proxectábanse cinco ou dez minutos de cada unha das películas que iamos localizando. Aproveitando que as primeiras son mudas, falábase dos obxectivos do Fondo, da posibilidade de localizar algunha outra película, de crear coleccións fotográficas

cos, da necesaria colaboración de todos/as para identificar os veciños/as para entrevistar... de que toda a documentación recollida queda a disposición de calquera investigador/a ou veciño/a interesado/a e de que entre os obxectivos finais do traballo esta a divulgación de todo o material e a musealización da “*Hucha dos saberes*” nun espazo adecuado ao extraordinario contido que estamos atesourando. Neste senso EuroEume solicitou á Deputación Provincial o mosteiro de Caaveiro para situar este museo das “nosas xentes”, do noso Patrimonio Inmaterial. Do Patrimonio Inmaterial europeo.

Rematabamos as “*Recolleitas*” co visionado das reportaxes das festas que, baseadas en actividades tradicionais, se celebran no territorio: “Festa da Malla” de Cabalar e “Festa da Esfolla” de Labacengos, e o documental “O corazón da fraga” realizado aproveitando entrevistas do Fondo e no que unha dúcia de veciños/as analizan como interviñan, interveñen e deben intervir na súa interacción coas Fragas do Eume. Este último traballo, realizado para as “*Recolleitas*”, presentáboo como mostra da necesidade de poñer os medios técnicos adecuados, por exemplo unha cámara de vídeo dixital, ao servizo dos nosos expertos orais - protagonistas da interacción tradicional co territorio – para que as novas xeracións poidan aprender da súa experiencia, facilitando a toma decisións que partan dunha realidade certamente complexa, pero entendíbel en tanto, afortunadamente, contamos con excelentes mestres.

A partir de agora o Fondo ten que demostrar súa operatividade que pasa pola súa constante actualización, enriquecemento e posta ao servizo dos interesados/as. Se colabora no reforzamento da identidade territorial, informando e documentando, dando criterios propios ao desenvolvemento futuro, quedará xustificada esta aposta pola posta en valor do noso patrimonio cultural. Que camiño nesa dirección xa será mérito dunha xestión que incentive a participación de todos.

(2) *Asociación de Mulleres Rurais de Vilarmaior, Centro Social Fogar da 3ª idade de As Pontes, Centro Municipal de Maiores de Pontedeume, Unidade Veciñal “Olmo” de Pontedeume, Asociación Cultural “Rívera Suárez” de As Somozas, A. de VV. “O Castelo” de Narahío, A. de VV. “Adiante” de Igrexafeita, Sociedad “O Loureiro” de Lavandeira, Asociación “O Pértigo” de Cabalar, Taberna Irmandiños de Moeche, Cooperativa e A. de VV. do Alto Xestoso, A. de VV de Labacengos, A. de VV. de Ombre, A. de VV. e Asociación de Mulleres Labregas de Vilachá, Asociación Veciñal e Cultural de Andrade, A. de VV. “O Igresario” de Doroña, Asociación “Treme a Terra” de Pontedeume, Amas de Casa de Cabanas, Asociación Viúvas de As Pontes e Comisión de Veciños de Lagares.*



O Fondo só ten sentido se os veciños/as o consideran de autoría colectiva

Nas Recolleitas dos saberes presentábase fotografías representativas dos principais fondos localizados

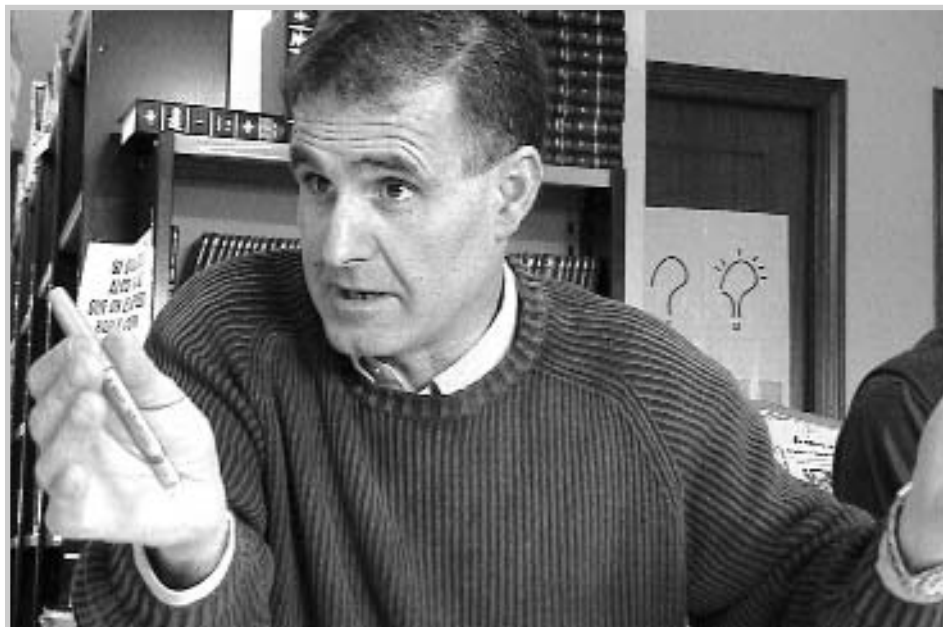




Na videoteca Hucha dos saberes, consérvanse as entrevistas a 175 veciños/as. Un deles Román de Soaserra, un dos últimos fragueiros

As películas rodadas no territorio desde os anos 50 foron presentadas nos locais sociais das asociacións que colaboraron





Félix Pena Calvo, secretario da Asociación EuroEume, que nas Recolleitas explicou o por qué do Fondo

Xavier Brisset Martín, coordinador do traballo de creación do Fondo



DA HEMEROTECA DA UNIVERSIDADE RURAL DO EUME NOVAS
QUE SOBRE O NOSO TERRITORIO PUBLICOU "LA VOZ DE GALICIA"
EN 1907

DE PUENTES

Querido director: La Justicia exige á toda persona honrada el deber de votar por los fautores de la verdad, destruyendo la calumnia ó injuria del ofensor.

La correspondencia del ingeniero D. Arsenio Castrillo, inserta en *El Noroeste* del 28 último, firmada con el de «Varios volantes»,—que es el que aquí usa siempre como ómnibus y periódico—no puede dejarse sin que pase por el crisol de la verdad, de que carece aquella en todos sus conceptos. Estas injurias á D. Arsenio, que lo supone un verdadero sacrificio mantenerse seis días sin decir alguna inexactitud, molestando á cuantos le estorban en sus insustentables aspiraciones de mando. ¡Y luego pretende que le llamen loco, cuando, como ahora, molesta á los demás! Pobre señor, y pobre fé pública.

El repartimiento de consumos de este término para 1907, fué un ejemplo de justicia é imparcialidad, como así lo respaldan todos los datos el Sr. Castrillo, á quien le han aumentado algo su cuota, por hacer alburto al público un comercio llamado bazar, que aunque se lo instaló D. Narciso Cabarcos, juez municipal, le millan de la utilidad que le da el capitán de plaza, representa unas miles de pesetas al año que deben tributar.

El Sr. Cabarcos, hombre adinerado también se halla el parecer contento del negocio, pues aunque no es muy partidario de los procedimientos del Castrillo, no deja de agitarle, sin embargo, para agente de su ambición.

Al Sr. Cabarcos sólo le disgusta que su fiamiento socio no trate de asociarse con capital, en vez de derrocharlo de modo inexplicable.

Por no quebrantar su constante obsesión, Castrillo Alonzo en sus correspondencias, entre otras cosas, se ocupa de respetables personas como el secretario del Ayuntamiento, D. Andrés E. Corral y del médico del municipio D. José Hlodo Cas, no obstante estar convencido de que estos dos señores se ocupan tan sólo de sus cuantos y que tienen sobrados medios, legítimos todos, para quedar á salvo de toda sospecha ó suspiración. Hacen bien suyas en no conceder beligerancia al hombre de la fé pública.

No quiero seguir en disquisiciones, ni menos hablar de las envidias de don Arsenio—como aquí le llaman—ni tampoco hacer públicas que de las dos voces que vá á mirar, en el año, es para tener derecho á tomar asiento en la espeluznada mesa del párroco. Todos estos trapes sencillos mejor es que los lavemos en casa.

El vecindario ya sabe á qué carta quedan y quítonos sur los bazares y los otros aspirantes.

Yo recomiendo á D. Arsenio mucha tía y paciencia, por que las uvas por ahora aun están verdes.

De V. afmo. s. s.

JULIO FERRAZO

DE PUENTES

La necesidad de hacer una aclaración que me interesa, más que nada á pasar méo á molestar la atención de los lectores de La Voz.

Mi última correspondencia publicada el día 4 del actual, contestando directamente á las distracciones del buzo del Sr. Gasparillo, ha merecido, en horas 24, los honores de la contestación en *El Noroeste*.

Es decir, que en 24 horas llegó La Voz á Puentes, la leyeron los vecinos humildes, hicieron la contestación, y al día siguiente aparece la nueva publicación de D. Arsenio autorizándolos imaginarios vecinos. Esto es exaltacionamiento monstruoso, á contar estos estirados vecinos con fotografía sin hitos para estas ocasiones.

Requiere esta aclaración: D. Arsenio está hace días en La Cecaña Humana por el Colegio Notarial, para hacer efectiva la multa

que se le impuso. Ahí leyó mi carta, y ahí mismo, en cualquier figura de Santa Catalina, hizo la contestación y la autoriza con *Varios vecinos*.

¿Más claro? Lo sensible es que con buen seso, multado por incompetente, no tenga valor suficiente para pasar su firma en las insidias que cuelga á los penitenciaños.

Que es todo el mundo que debería insignia, encandarse en el ardiente para maltratar á las personas humildes, yo lo sabo el propio D. Arsenio; pero él se busca la cuenta siguiente: «Si con mi firma insulto á quienes disfrutan del dictado de personas de bien, todo el mundo se ríe y no me harían caso».

En esto tiene razón. Esto por hoy, una vez descubierto el juego. *Julio Barreiro.*

Numero 7-1907.

Del Ferrol

Riña

Según dicen personas llegadas de Moeche, en un baile público habido allí, por causa de exceso de bebida y suscitándose antiguos resentimientos entre mozas de diversas parroquias, hubo acalorada riña entre ellos, hasta el extremo de que las asustadas mozas huyeron despavoridas, mientras ellos se zurraban de lo lindo, menudeando las bofetadas, paños y navajas.

Cuando se cansaron de golpearse, se dirigieron los contendientes á sus casas respectivas, en donde se curaron de las amorias sufridas en la riña, sin dar cuenta á nadie, para evitar que el Juzgado interviniera en el asunto.

Está visto que esto de los bailes públicos en las aldeas, es algo así como una epidemia, haciéndose necesario adoptar las consiguientes medidas para evitar perjudicial contagio.—Núñez.

"LA VOZ,, EN LA PROVINCIA

Puente de Azme.

El domingo último celebráronse en este pueblo, festejos en honor del excelentísimo señor marqués de Figueras.

Las plazas Real y del Conde hallábanse adornadas con multitud de banderas, luciendo á la noche una bonita iluminación á la veneciana. Dos bandas de música situáronse en dichas plazas, ejecutando diferentes baillables desde las siete á las once de la noche. Disparáronse infinidad de fuegos artificiales.

En la fachada del edificio que ocupa la sociedad *Círculo de Figueras*, colocáronse cinco focos de arco voltaico. A las diez de la noche dió principio en los salones de dicha sociedad, una velada, que terminó con un asalto. Ha recibido muchas felicitaciones el joven violinista D. Jesús Osivo, que dirige la colectividad musical que armonizó la velada, por la ejecución y gusto con que interpretó las obras del repertorio.

Dirigiéronse mat. hon. dirigieron al nuevo ministro de Gracia y Justicia.

—Ayer mañana llegó al próximo lugar del Arsenal una caravana de gitanos, estacionándose en los plazas allí existentes.

A las cuatro de la tarde, uno de dichos gitanos, trató de meter un cartucho metálico

á una escopeta de fuego central, con la que iba á disparar á un pájaro, cuando al tratar de empujarle por la recámara, hizo explosión el pistón, saliendo la perdigonada por la boca del cañón y el casquillo por la recámara invernándose el lado derecho, deshaciéndole el pistón. Se le trasladó á esta villa, encontrando en un estado muy grave, habiéndose presentado una densa hemorragia interior. El infeliz es un joven de 28 años, hállase casado y se llama Luis Montoya Jiménez.

—Han sido atendidas las otras quejas por el jefe de Telégrafos de este pueblo, respecto á lo mal que se hallaba antes, servido el público, cuando tenta precisión de depositar algún despacho. Hoy, gracias á las reformas introducidas por dicho jefe en la sala de aparatos, pueden extenderse los telegramas con comodidad, sin que nadie se entere del contenido. Nos complacemos en consignarlo y á la vez felicitamos al señor García Angel, deseándole continúe mucho tiempo entre nosotros, porque sus iniciativas siempre redundan en bien del servicio público. —Pena.

7—II—1907.

MUERTO POR UN TORO

(Por correo)

Cómo ocurrió el suceso

Amplio las noticias que he transmitido por telégrafo respecto al desgraciado suceso ocurrido en el lugar de Santiago de Franca, en el Seijo.

Ha tiempo que se estableciera en una hermosa finca que poseo en el Seijo, el conocido letrado y asesor de Marina, D. Antonio Borrás Vizoso, hermano del ex alcalde de esta ciudad, D. José.

Habitaba con su esposa y siete hijos.

Entusiasta por las faenas agrícolas y por la cría de ganados, tenía dependencias en su rica posesión para estas fines.

Poseía, de ganado vacuno, varios hermosos ejemplares, entre ellos, un maguffico toro de raza holandesa, que obtuvo premios en diversas exposiciones en que figuró, y, si mal no recuerdo, en una de las celebradas en esa ciudad.

El Sr. Vizoso, miraba con atención preferente el ejemplar indicado, prestándole todas sus atenciones y cuidados.

Antesyer noche á las ocho, le indicó á su hijo Emilio, de 16 años, que fuera á darle el pasto al toro, y al bajar éste al corral, hallóse con que la res había roto el hocico, desprendiéndose de él la argolla con que estaba sujeto á un palenque.

El muchacho no hizo caso de esto y se le acercó para acariciarle la cabeza.

El toro le dió un testarazo, produciéndole una herida en un muslo.

A los gritos del joven, acudió su padre, intentando dominar la res; pero esta le dió un fuerte topetazo en el pecho, derribándolo en tierra, apoyando dos patas en el pecho, haciéndolo arrojar gran cantidad de sangre por la boca y la nariz.

El desgraciado sólo pudo exclamar: ¡me mató! expirando seguidamente.

Emilio intentó inútilmente auxiliar á su padre dando agudísimos gritos al percatarse que estaba muerto.

El desgraciado sólo pudo exclamar: ¡me mató! expirando seguidamente.

Emilio intentó inútilmente auxiliar á su padre dando agudísimos gritos al percatarse que estaba muerto.

Al oírlos, acudió desolada la infeliz esposa, seguida de todos sus hijos.

La escena que allí se desarrolló al ver sin vida al que momentos antes estaba robosante de ella, no es para escribir.

Se redoblaron los gritos y exclamaciones de dolor, acudiendo varios vecinos, los cuales llamaron á un médico, que manifestó que eran inútiles sus servicios en cuanto á D. Antonio Borrás.

A su hijo Emilio ordenó que lo condujeran al lecho, en donde le hizo la cura correspondiente, manifestando que la herida es de consideración.

A todo esto, el toro, al verse suelto y abierta la puerta del corral, se lanzó al campo, sembrando alarma por todas partes.

Varios vecinos, provistos de escopetas, salieron en persecución del toro, dispuestos á darle muerte.

Un antiguo criado del Sr. Borrás, le halló esta mañana paciendo tranquilamente en prado en compañía de varias vacas, oponiéndose á que le hiciera fuga los sudorosos compañeros que con él iban, conduciéndolo á la finca del Sr. Borrás, sin que de ello se entorara la familia, que había determinado que se le diera muerte.

El accidente desgraciado de que fué víctima el conocidísimo letrado, es y sigue siendo aquí tema de conversación, siendo grande la expectación que produjo en todas partes al ser conocido.

Hoy harán la autopsia al cadáver los facultativos, dándosele seguidamente cristiana sepultura.—Nóñez.

UNA VENGANZA

(Información desde Puente deume)

En las primeras horas de la mañana de hoy se tuvo conocimiento de un hecho salvaje, propio de las kábilas del Rif.

En la playa llamada de Sopaxos, distante de este pueblo un kilómetro, apareció ardiendo un galeón con su trastiña, propiedad de D. Doogracias Alvarez y C.^o, que horas antes estaba anclado dentro de este puerto.

Según mis noticias, el vigilante del puerto del ferrocarril en construcción observó á las doce de la noche ruido dentro de las embarcaciones, y á la una y media vió que iba á estrellarse con dichas obras un galeón con su trastiña, al cual daba remolque una chalana. Llamó la atención del solo hombre que tripulaba ésta y á la vez le preguntó á dónde llevaba el galeón, á lo que le contestó que lo iba á sacar fuera de la barra. A los quince minutos llamó su atención el fuego producido á un medio kilómetro de distancia y creyendo fuese madera de las obras hizo sonar el pito de alarma sin que se presentase nadie á prestar auxilio, resultando que lo que se quemaba era dicho galeón.

La chalana con que dieron remolque a galeón es propiedad de D. Constantino Piñeiro, la que dejaron abandonada en una playa próxima.

Dicenme que en la arena se notaban huellas de dos personas, una de las cuales calzaba zapatos y la otra zuecas. Cálculase de diez á quince mil pesetas los daños causados por el incendio. Ignórase quiénes fueron los autores de tal atentado, y la autoridad de Marina empezó á instruir las primeras diligencias.

Creese que este delito y el incendio ocurrido hace año y medio en un almacén en que guardaba aperos y otros útiles don Manuel Manso, es debido á venganzas personales.

Esto llama mucho la atención, y es preciso que la ayudantía de Marina de aquí despliegue todo su celo y actividad para averiguar quiénes fueron los autores de tal atentado, pues si llegase á quedar impune creemos que no será el último que registremos en Puente deume. — *Pena.*

Abril 22, 1907.

LOS ESCRUTINIOS DE AYER

PROCLAMACIÓN DE DIPUTADOS

En la provincia

Sin incidentes se verificaron ayer los escrutinios generales y proclamación de diputados á Cortes por esta provincia.

He aquí el resultado y los diputados proclamados:

En Coruña-Carballo.—D. Eduardo de Torres Taboada, 12.841 votos; D. José del Moral Sanjurjo, 11.723, y D. Felipe Romero Donallo, 11.202.

Arda.—D. Ramón Sanjurjo Neira, 5.557.

Betasas.—D. Pedro Miranda Cácer, 6.581.

Corcubián.—D. Pedro Calderón Ocueto, 7.520.

Ferrol.—D. Eladio Mille, 4.802.

Noya.—D. Rafael Gasset Chinchilla, 8.370.

Ordense.—D. José Lombardero Franco, 8.023.

Ortigueira.—D. Juan Fernández Latorra, 6.689.

Padrón.—D. José Ortega Manilla, 7.120.

Puentedeume.—Marqués de Figueras, 8.132.

Santiago.—D. Manuel García Prieto, 6.686.

Por lo que respecta á Muros, sébase que fué proclamado sin protestas D. Eugenio Montero Villegas.

"LA VOZ," EN LA PROVINCIA

Puentedeume.

El 6 del corriente y en la iglesia parroquial de Cabañas, contrajo matrimonio el joven y rico propietario de Río Janeiro, D. Pedro Fernández Murias, con la bella y distinguida señorita Rosa Badía Alvarez.

Apadrinaron á los contrayentes, D. Angel Fernández Ricoy (padre del novio) y doña Eduvigis Alvarez Freire de Andrade (tia de la novia), asistiendo como testigos D. Domingo Alvarez Freire de Andrade, D. Enrique Somoza, D. Enrique Varela Dalmau y D. Antonio López.

Los invitados, que pasaban de noventa, fueron obsequiados con un espléndido lunch en casa de la novia.

A los recién casados, que salieron para el extranjero, les deseamos felicidades sin cuento.

—El bel-contraste de pesos y medidas y su ayudante, se hallan otra vez en este pueblo.

Los industriales al por menor se quejan de lo elevados que los resultan los derechos por el nuevo reglamento, y en verdad les está bien empleado, pues ni una protesta elevaron al Gobierno contra dicho reglamento.—Pena.

8 Mayo 1907.

“LA VOZ,, EN LA PROVINCIA

Puente deume.

Acabamos de leer en la prensa de Sevilla que el primer premio de Medicina se adjudicó al Doctor D. Eduardo Suárez Torre, hijo de Puente deume.

Presentó un notable trabajo sobre el tema «Óptimo diagnóstico precoz de la tuberculosis; su importancia y su utilidad, tanto en la profilaxis como en el tratamiento de esta grave dolencia. Medios eficaces de hacer llegar al p6bre los beneficios de la acci6n social determinada por estas investigaciones cientificas, como complemento obligado á la posible soluci6n de este importante problema social».

El premio consistió en un precioso reloj de oro, extraplano, cron6metro, de doble esfera, con la corona del Real Cuerpo de Maestranas de Sevilla (donante del regalo) en la tapa posterior, y dedicatoria en el reverso de la anterior.

No es esta la primera vez que el joven paisano sale airoso en los concursos á que concurre, pues recientemente se le adjudicó otro premio en Alicante.

Nuestra enhorabuena al querido amigo Sr. Suárez, que honra, al pueblo que le ha visto nacer, por sus dotes de inteligencia y laboriosidad constante.—P.

23 maio 07

8 xunio 07



AB6NOS QUÍMICOS Y MINERALES

para toda clase de cultivos: Guadañadoras, arados norteamericanos de vertedera giratoria, arados brabant, trilladoras, aventadoras, sembradoras, pulverizadores, molinos de viento, etc.

Se garantizan sus resultados. Pedid catálogo y precios á

VIVDA É HIJOS DE CASIMIRO VELASCO
Plaza de Lugo, 11 y 12. La Coruña

DETENCIÓN DE DOS LADRONES

(POR TELÉGRAFO)

PUNTEDEUME 28.—4 t.—Hallándose ayer noche prestando el servicio de carrotera el cabo de la benemérita de este puesto Aveino Vázquez Rodríguez, acompañado de dos guardias, tuvo conocimiento del robo cometido ayer en Ferrol, del que, ya se ocupó LA VOZ.

Iniciadas las pesquisas necesarias, á las dos de la madrugada, cuando ya se hallaban en el coche correo para emprender viaje á Betanzos, fueron detenidos por dicha fuerza, dos sujetos, uno de los cuales arrojó al mar un pañuelo que después de recogido se vió que contenía una saboneta de oro con su cadena, una pulsera de idem, cuatro ó seis alfileres de oro, dos pulseras de plata y otras alhajas. A los detenidos se les ocuparon también un revólver y 49,30 pesetas en plata. Niegan ser los autores del robo y dicen que compraron dichos objetos á dos individuos en el puente de esta villa ayer á las diez de la noche, y que pasaron el día en la fiesta de San Juan de Piñeiro.

Dichos individuos llegaron á pie á las once de la noche, pernoctando en una cuneta, esperando por el coche correo, en vista de que no quisieron llevarlos á Betanzos por 15 pesetas que ofrecían.

Hoy fueron conducidos á Ferrol juntamente con las alhajas. Elógiase el servicio practicado por los guardias antes citados.—*Pena.*

27 xunio 07

El Ayuntamiento de Puente de Ume, pidió al gobernador, 24 tabos de linfa vacuna, para proceder á su inoculación entre aquel vecindario.

30 xunio 07

Puente de Ume.

Por Real orden de 7 de febrero de 1903 fué creado un *Campo de demostración agrícola* para este pueblo, á cuyo efecto el Ayuntamiento tuvo que poner á disposición del Estado, un terreno, por el que paga desde 1.º de Enero de 1903 á diferentes dueños, la renta anual de 429'43 pesetas.

Todos los años, según me aseguran, el ingeniero encargado de todos los campos de la provincia, forma un presupuesto para los trabajos; que asciende á unas 1.500 pesetas, el de este pueblo.

Hace dos años que no se siembra nada en dicho campo, y lo único que se demuestra en el mismo, es el descuento que el Estado tiene á todos sus organismos, pues aparte de que dicho campo, actualmente, no responde al fin para que fué creado, resulta demasiado gravoso para los intereses municipales.

Suponemos que en estos últimos tiempos, no habria presupuesto y por lo tanto consignación para el campo de este pueblo; por cuanto el mismo continúa sin cultivar, y según se dice, sin pagar el almacén-depósito y el mozo encargado.

El ministro de Fomento, debe suprimir el repetido campo ú ordenar se ejecuten los cultivos necesarios para demostrar á nuestros labradores las ventajas de los procedimientos modernos en la agricultura.—*Pena.*

5 Julio de 1907.

7 xullo 07

"LA VOZ,, EN LA PROVINCIA

Puentedeume.

En la semana última estuvo en este pueblo el ingeniero D. José Real, para hacer los proyectos de un muelle en la Estación del ferrocarril y de un desembarcadero adosado al puente de estajilla.

—Se celebró en Ares el enlace de la agraciada y distinguida señorita Antonita Montero Saavedra con el joven D. Antonio Aller Fuentes. La novia estaba encantadora. Bendijo la unión D. Germán Saavedra Montero, primo de la contrayente, habiéndolos padrinado donª Pastora Tenreiro de Martínez y D. Antonio Carballido. Lo más distinguido de la sociedad, de aquella villa, concurrió al acto, habiendo sido obsequiados esplendidamente todos los concurrentes. Muy numerosos y valiosos fueron los regalos que recibieron. Al nuevo matrimonio le deseamos todo género de venturas.

—En la iglesia de Cuamoco, dirá su primera misa, el 14 actual, el joven sacerdote D. Ricardo Díaz Rodríguez.

—En el Colegio católico, que dirige en esta villa D. Francisco Plánciro Barro, vienen celebrándose estos días los exámenes de los alumnos. El cura párroco, el primer teniente alcalde Sr. Villanueva y dos padres de familia, asisten á los mismos.

—Dentro de breves días, unirán su suerte en el altar, nuestro buen amigo D. Ramón Agras y la señorita Ramona Ferrández. —*El correspondiente.*

9 Julio 1907.

DE FUENTEDUENE

LAS FIESTAS DE LAS VIRTUDES

Programa de los festejos, que se celebrarán en esta villa, los días 7, 8, 9, 10 y 11 del actual:

Día 7.—A las diez hará su entrada en el pueblo, ejecutando un paso doble, la música del regimiento de Zamora. —A las doce, con el paso de 24 bombas, darán principio los festejos, recorriendo el pueblo la música de Zamora y gaitas del país, acompañadas de los gigantes y cabezudos.

A las diecisiete, solomnes vísperas en la iglesia parroquial.

Desde las veintinueve á las veinticuatro, volada en la plaza de San Roque, hallándose esta iluminada á la veneciana.

Día 8.—Alegres dianas á las siete, por la música y gaitas.

A las once, misa cantada en la iglesia parroquial, y á la terminación procesión con la imagen de la Virgen de las Virtudes.

A las doce y media, divertidas cucañas en el puerto.

A las dieciséis, paseo en la Calzada, amenizado por la música, elevándose infinidad de globos de grotescas figuras.

A las veintinueve, dará principio en la Plaza de San Roque, una volada, amenizada por la música, durante la cual se quemarán bonitas figuras de fuegos artificiales, obra del acreditado pirotécnico de Ferrol don Francisco Martínez. La iluminación á la veneciana, á cargo del popular é indispensable artista D. Ramón Oestifeiras, que acaba de obtener otro señalado éxito con las dos iluminaciones que contrató con la Liga de Amigos de La Ocuña.

Día 9.—La música, gaitas y gigantes y cabezudos, recorrerán el pueblo á las doce, situándose luego en la plaza de la Constitución.

A las dieciocho, paseo en la Calzada hasta las dieciocho que darán principio las vísperas, en la iglesia parroquial.

Desde las veinte á las veintidós, verbena en la Calzada.

A las veintidós, se celebrarán bailes en las sociedades *Círculo de Figueras* y *Centro* en honor de los foresteros.

Día 10.—A las siete, dianas por la música y gaitas.

A las once, dará principio la función religiosa en honor del compatrono San Nicolás de Tolentino, bendiciéndose las tradicionales bollos, para repartir al pueblo.

A las dieciséis, paseo de moda en la Plaza de San Roque.

A las veintinueve, volada en la Calzada, que amenizará la música del regimiento de Zamora. El Sr. Oestifeiras, nos dejará ver una sorprendente iluminación á la veneciana que llamará la atención. Se elevarán infinidad de globos y uno de colosales dimensiones. El fuego de plaza, será de un efecto sorprendente.

Día 11.—La renombrada gira al río Eume, que amenizará la rondalla *Iris*, que dirige D. Jesús Calvo, verificándose al regreso una sorenata marítima. Los bueltes se hallarán iluminados con farolillos. Las embarcaciones lucirán artísticos adornos é iluminaciones.

A las veintidós, bailes en las sociedades de recreo. —El *Corresponsal*.

DE PUENTEDEUME

RECOMPENSAS PARA GALICIA

En una de las Crónicas del Sr. Casla, con motivo de su visita á la Exposición de Burdeos (Francia), decía que llamó mucho su atención, la instalación de los géneros presentados en aquella, por los señores R. Pardo y Compañía, de Puente deume; y ahora, acaba de enteráronse, que el jurado concedió una *Medalla de Oro* á dicha señora, por las excelentes enoras cartidos, que fabrican y que presentó en el citado certámen; llamando mucho la atención las excelencias y calidad del género.

Ojaláramos que tan alta recompensa haya sido otorgada á una casa de Galicia, lo cual prueba la buena calidad de los artículos que fabrica, y desearíamos que esto le sirva de estímulo para concurrir á otras nuevas lidas del trabajo.—P.

Septiembre 24 1907

26 sep.07

Las Puente.

Nos comunican de Puente, que ha contraído matrimonio en aquella villa, el opulento industrial en la ciudad á hijo de aquel pueblo, D. José Bernardino Montao, con la señorita María Inés de Rilo, hija del médico municipal de aquel término. Las muchas simpatías que goza los desposados y sus familias, hicieron que al acompañamiento á la ceremonia nupcial, concurrieren los más prestigiosos vecinos de la villa, con los párrocos, médicos y farmacéuticos, quienes también tuvieron parte en la festividad que se tributó á los novios, que han salido en viaje por varias poblaciones de España.

Los desearnos todo género de venturas en su nuevo estado.

20 oct. 07

La fiebre tifoidea en Puente deume

Un colmo de abandono

Desde tiempo ya, que suscriptores y amigos nuestros de Puente deume nos escribieron dándonos cuenta del total abandono sanitario en que aquella villa se encuentra.

No hemos querido dar la voz de alarma en un principio, por no perjudicar intereses de localidad, y por crear también que aquéllas autoridades se apresurarian a adoptar las medidas que la necesidad de las cosas demandan.

Nada de esto último ha sucedido, y los requerimientos á la publicidad de lo que ocurre nos cesían.

Puente deume está convertido en un verdadero foco de fiebres tifoideas.

Lo mismo en la capital, que en Boedo, que en los limítrofes parroquias de Villanueva y Herbed, los ataques proceden de unas cuantas dolencias, unas de las cuales que no se conocen.

No se tiene la menor noticia en cuanto á la adopción de medidas sanitarias; por que si es verdad que aquella Junta de Sanidad local se ha reunido, no es menos cierto, que en el pueblo no se advirtió ni el más leve vestigio de saneamiento.

Los caños de conducción del agua están al descubierto; los pozos negros se limpian á plena luz del día, del lavadero público se cambia el agua cada ocho días; en las fuentes públicas se lava la ropa, y los cerdos pasean tranquilamente por el centro de la población.

Entre tanto, la epidemia aumenta.

Vea el gobernador civil si un pueblo como Puente deume puede continuar tan ajeno de medidas higiénicas que hagan frente á esa enfermedad tan contagiosa.

DE PUENTEDEUME

El capellán de la catedral pública de este partido, D. Juan Carrera Quintanor, ha sido nombrado coadjutor de la iglesia parroquial de Santa Lucía de La Cotaña. La marcha del Sr. Carrera, ha causado profunda pena en este pueblo, donde se había captado las simpatías generales por sus virtudes y prodigalidad. Los numerosos pobres, á quienes repartía diariamente lo sobrante después de cubrir sus más puerctorias necesidades, sientan la marcha de tan ejemplar sacerdote. Celebráramos su vida luego á esta villa.

—Nuestro buen amigo D. Carlos Martínez García, pasa en estos momentos por el profundo dolor de la muerte de una hija suya, hermosísima niña de corta edad, que será el orgullo de sus padres. A éstos nuestro más sentido pésame por la irremparable pérdida.

—Un perro "tirófofo", ha mordido en estos días á diferentes personas de las cercanías de este pueblo. Me aseguran que ha sido sacrificado para la venta pública, un cerdo, al cual había también mordido dicho perro.

—El cierre de tabernas no debe referirse á esta villa, puesto que, en ninguno de los domingos pasados, hemos visto cerrar ninguna de las innumerables tabernas que aquí hay.

—Hácese enfermo, aunque afortunadamente no de gravedad, nuestro amigo don Mariano García Angel, oficial de Telégrafos. Descamos su pronto restablecimiento.

—Restablecido de la enfermedad que le retuvo en cama durante un mes, saldrá dentro de breves días para Santiago, el joven estudiante de Derecho, D. Carlos Pardo Rodríguez.—Pena.

31 Octubre 1907.

3 nov. 07

DESDE CAEÑAS

El ferrocarril de Ferrol á Betanzos

Ha causado pesosa impresión la noticia de que el proyecto de ley para la explotación por cuenta del Estado de la línea férrea ya construída y tendida desde Betanzos al Ferrol, se había retirado del Congreso con objeto de involucrarlo con otro proyecto de unido secundario desde la estación del Ferrol, fuera de puertas, hasta el muelle de Curuxiras por dentro de la ciudad, ó sea una especie de travesío ferroviario por el que no ha de pasar nada y que hoy no puede tener vida mercantil ó industrial dada la escasa vida del Arsenal y la falta de muelles y de comercio marítimo.

Se estima, se veía la comarca que tal idea no viene más que á entorpecer y á retrasar el anhelado ferrocarril que ha de unirnos con el resto de la nación, en el mismo momento en que lo tocábamos con los mismos, y parece que de Puentevedra y Betanzos y otros Ayuntamientos van á salir comisiones para que el proyecto de ley del Sr. Benda marcha por sí mismo y sin agregarle un nuevo trazado que parece poco cosa, pero que cubriría en sus cuatro kilómetros casi tanto como la vía ya construída de Ferrol á Betanzos.

No se opone la comarca á que la prolongación se haga, pero reclama que sea suunto separado y no retrasado indebidamente el deseado progreso que para todo esto pide supone la explotación de la línea terminada de Ferrol á Betanzos.

Los ánimos están excitados, incluso en el mismo Ferrol y se habla de diálogos, protestas y discusiones de todo género.

Pobre acción la nuestra; otros directores merecía.

—Aumenta la invasión de viruela en este término y parece que va perdiendo la expansión la terrible epidemia de tifas que está asolando la villa de Puentevedra y sus contornos.

Los sembrados de trigo presentan buen aspecto y ha terminado la recolección del maíz que ha dado excelente rendimiento.

—Ha cambiado la cosecha de sardina, que constituye la principal riqueza de los habitantes de esta ria, de Arca y Badr, en escasa este año.—El correspondiente.

25 Noviembre de 1907.

26 nov. 07